

Bản án số: 39/2019/HS-ST
Ngày: 10/04/2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ PHỔ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN

- Với thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Nguyễn Mạnh Toàn.

Các hội thẩm nhân dân: 1. Ông Nguyễn Văn Thiện.
2. Ông Nguyễn Hồng Hà.

- Thư ký phiên tòa: Ông Hoàng Xuân Lộc - Thư ký Toà án nhân dân thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên toà: Ông Vũ Xuân Hữu - Chức vụ: Kiểm sát viên.

Ngày 10/4/2019, tại hội trường Toà án nhân dân thị xã Phổ Yên xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 40/2019/HSST ngày 05/03/2019; theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 36/QĐXX-ST ngày 12/3/2019 đối với bị cáo:

Chu Văn H; Tên gọi khác: Không; sinh năm 1977;

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú và chỗ ở: Tổ dân phố Kim Thái, phường Ba Hàng, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên.

Nghề nghiệp trước khi phạm tội: Lái xe; trình độ văn hóa: 09/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; tiền án, tiền sự: Không.

Con ông Chu Văn Đ và bà Nghiêm Thị V; gia đình có 06 anh chị em, bị cáo là con thứ ba; có vợ là Nguyễn Thị X, sinh năm 1979; vợ chồng có 02 con chung; con lớn sinh năm 1999, con nhỏ sinh năm 2000.

Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 14/01/2019 cho đến nay tại Nhà tạm giữ Công an thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên. Có mặt.

* *Người bị hại:* Anh Nguyễn Hoàng Ch, sinh năm 1975; Nơi cư trú: Tổ dân phố Kim Thái, phường Ba Hàng, thị xã Phổ Yên, Thái Nguyên. Có mặt.

* *Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:* Công ty cổ phần tập đoàn Việt Hàn; địa chỉ: xóm Đình, xã Nam Tiến, thị xã Phổ Yên.

- *Người đại diện theo pháp luật:* Ông Mai Huy V, chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị Công ty.

- *Người đại diện theo ủy quyền:* Ông Nguyễn Anh T, sinh năm 1975; Chức vụ: Phó giám đốc công ty; Nơi cư trú: Tổ 11, phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, Hà Nội. Có mặt.

* *Người làm chứng:* Anh Vũ Văn H, sinh năm 1988; Nơi cư trú: Tổ dân phố Kim Thái, phường Ba Hàng, thị xã Phổ Yên, Thái Nguyên. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 21 giờ ngày 18/11/2018, Chu Văn H điều khiển xe ô tô BKS 20A-289.35 đi vào ngõ 14, đường Trường Chinh thuộc tổ dân phố Kim Thái, phường Ba Hàng, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên để về nhà thì gặp xe ô tô BKS 20A-110.10 do anh Nguyễn Hoàng Ch, sinh năm 1975 là người cùng phố đang điều khiển lùi từ ngõ ra đường Quốc lộ 3 để đi làm. Khi anh Ch lùi xe được 2 mét (cách đầu ngõ khoảng 25 mét) thì Hoàng đỗ xe lại ở phía sau xe của anh Ch, cách đuôi xe của anh Ch khoảng 4-5 mét. Thấy H đỗ xe như vậy, anh Ch điều khiển xe ô tô của mình tiến lên một đoạn rồi đỗ xe ở lề bên phải đường và ngồi trên xe thò tay qua cửa vẫy ra hiệu cho H di chuyển xe lên để xe của anh Ch tiếp tục lùi, nhưng Hoàng vẫn đỗ xe tại đó. H xuống xe đi đến vị trí xe của anh Ch yêu cầu anh Ch cúp gương chiếu hậu bên trái lại, đồng thời dùng tay cúp gương chiếu hậu bên trái xe của anh Ch. Anh Ch đẩy gương chiếu hậu ra rồi mở cửa xe đi xuống. H và anh Ch cãi chửi nhau, anh Ch dùng tay nắm một cái về phía người của H nhưng H đỡ được nên không trúng. H đi về xe của mình, anh Ch đi theo ra đến vị trí gần xe của H và nói “*Ông qua đi, qua không được thì tôi cúp*”. Sau đó anh Ch đi về xe của mình để mở cửa lên xe thì bất ngờ H điều khiển xe ô tô BKS 20A-289.35 tăng ga và đánh lái sang bên phải cố tình đâm vào người anh Ch, đầu xe ô tô của H đâm, đẩy anh Ch ngã ra phía trước đầu xe BKS 20A-110.10 làm anh Ch bị gãy chân trái. Thấy anh Ch bị thương, H không dừng lại mà tiếp tục điều khiển xe bỏ đi, còn anh Ch được người nhà và dân trong phố đưa đi cấp cứu, điều trị tại Bệnh viện trung ương Quân đội 108 – Bộ Quốc phòng từ ngày 19/11/2018 đến ngày 11/12/2018 thì ra viện.

Tại Bệnh án số hồ sơ 18949990 ngày 11/12/2018 của Bệnh viện TWQĐ 108 xác định: Nguyễn Hoàng Ch bị thương đưa vào viện khám và điều trị. Lúc vào bệnh nhân tỉnh, Glasgow 15 điểm, cẳng chân (T) vết thương rách da rộng, lộ cơ. Bệnh nhân được làm các xét nghiệm, chụp XQ KL: Gãy 1/3 giữa hai xương cẳng chân (T). Chuẩn đoán “Gãy hở độ IIIB hai xương cẳng chân (T)”. Bệnh nhân được phẫu thuật ghép da xẻ đôi, phẫu thuật đặt cố định ngoài xương. Tiến hành cắt lọc vết thương, nắn chỉnh ổ gãy, cố định ổ gãy bằng khung cố định ngoài, khâu đóng da thừa. Bệnh nhân được dùng các thuốc kháng sinh giảm đau, giảm nề, an thần, sinh tố, sau 22 ngày điều trị đỡ giảm, ra viện.

Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 499/TgT ngày 26/12/2018 của Trung tâm Pháp y tỉnh Thái Nguyên kết luận: Anh Nguyễn Hoàng Ch bị gãy 2 xương cẳng chân trái; có 2 vết sẹo kích thước lớn với tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 32% (*Ba mươi hai phần trăm*).

Vật chứng vụ án: 02 xe ô tô BKS 20A-110.10 và 20A-289.35 cùng toàn bộ giấy tờ liên quan đến hai phương tiện bị tạm giữ, hiện Cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp quản lý, sử dụng theo quy định. Đối với 01 ốp gương chiếu hậu xe ô tô, 01 mặt gương màu đen và 01 đôi dép tông màu đen thu giữ tại hiện trường vụ án được chuyển đến kho vật chứng của Chi cục thi hành án dân sự thị xã Phổ Yên chờ xử lý.

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, Chu Văn H đã tự nguyện bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho anh Nguyễn Hoàng Ch số tiền 100.000.000đ, anh Ch không yêu cầu đề nghị bồi thường gì thêm.

Tại phiên tòa bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Tại phiên tòa, người bị hại là anh Nguyễn Hoàng Ch trình bày: Gia đình anh và gia đình bị cáo H ở sát nhà nhau và có quan hệ họ hàng, bị cáo H là chú họ. Sự việc xảy ra rất đáng tiếc, anh thừa nhận nguyên nhân xảy ra xô sát là do anh gây ra trước, anh đã có những lời nói xúc phạm và đánh bị cáo H trước nên mới gây ra sự việc ngày hôm nay. Anh rất hối hận, mong Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo H mức án thấp nhất. Còn về trách nhiệm dân sự gia đình bị cáo đã bồi thường cho anh tổng số tiền là 100.000.000đ (một trăm triệu đồng) nay anh không yêu cầu bồi thường gì thêm.

Tại phiên tòa, người đại diện theo ủy quyền của người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan là ông Nguyễn Anh T trình bày: Công ty ông có cổ phần góp vốn với anh Chu Văn H là bị cáo ngày hôm nay, giá trị chiếc xe ô tô là 370.000.000đ, anh H góp vốn ban đầu là 130.000.000đ. Hàng tháng trả cả gốc và lãi mỗi tháng là 4 triệu đồng. Tuy nhiên đến thời điểm xảy ra sự việc mới được gần 3 tháng nên chưa trả thêm cho Công ty được đồng nào. Ông xác định chiếc xe trên vẫn thuộc quyền sở hữu của Công ty, xe bị hư hỏng nhẹ, công ty đã nhận lại xe nên Công ty không yêu cầu anh H bồi thường gì cả.

Kết thúc phần thẩm vấn, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị:

Áp dụng điểm c khoản 3 Điều 134 BLHS năm 2015; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 38 BLHS năm 2015, đề nghị xử phạt bị cáo Chu Văn H từ **7 - 8 năm tù**.

* Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường cho người bị hại tổng số tiền 100.000.000đồng (Một trăm triệu đồng). Tại phiên tòa người bị hại không yêu cầu bị cáo bồi thường thêm nên không đặt ra giải quyết.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan Công ty cổ phần tập đoàn Việt Hàn không yêu cầu bị cáo bồi thường về thiệt hại liên quan đến chiếc xe ô tô BKS 20A-289.35 nên không xem xét giải quyết.

* Vật chứng:

- 02 xe ô tô BKS 20A-110.10 và 20A-289.35 cùng toàn bộ giấy tờ liên quan đến hai phương tiện bị tạm giữ, Cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp quản lý, sử dụng theo quy định.

- Tịch thu tiêu hủy: 01 ốp gương chiếu hậu xe ô tô, 01 mặt gương màu đen và đôi dép tông màu đen do không có giá trị sử dụng

* Án phí: Căn cứ Điều 135, 136; Nghị quyết 326 của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Bị cáo phải chịu án phí và được quyền kháng cáo theo quy định.

Phần tranh luận, bị cáo thừa nhận việc truy tố xét xử là không oan, đúng người đúng tội. Lời nói cuối cùng bị cáo hứa sửa chữa và xin được hưởng mức án thấp nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thị xã Phổ Yên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Thư ký tòa án ghi biên bản phiên tòa đã thực hiện đúng quy định của Bộ luật tố tụng. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Về thủ tục tố tụng: Tại quyết định đưa vụ án ra xét xử số 36/2019/QĐXXST- HS ngày 12/03/2019, Chánh án Tòa án nhân dân thị xã Phổ Yên đã phân công thư ký Tạ Thị Dung làm thư ký phiên tòa, tuy nhiên do trước khi mở phiên tòa bà Dung có công việc không thể tiến hành tố tụng được do đó tại quyết định số 04/2019/QĐ-TA ngày 02/04/2019 Chánh án Tòa án nhân dân thị xã Phổ Yên đã phân công ông Hoàng Xuân Lộc thư ký Tòa án nhân dân thị xã Phổ Yên thay thế bà Tạ Thị Dung làm thư ký phiên tòa.

- Tại phiên tòa, người bị hại là anh Nguyễn Hoàng Ch có mặt và xác định: Trước đây trong giai đoạn điều tra do anh đang điều trị nên đã ủy quyền cho vợ anh là chị Vũ Thị D tham gia tố tụng, nay anh đã tự đi lại được nên tại phiên tòa hôm nay anh tự mình trực tiếp tham gia tố tụng, không ủy quyền cho vợ anh nữa. Do vậy Hội đồng xét xử không đưa chị D tham gia tố tụng với tư cách là người đại diện theo ủy quyền của bị hại.

[2] Về hành vi phạm tội: Khoảng 21 giờ ngày 18/11/2018, Chu Văn H điều khiển xe ô tô BKS 20A-289.35 đi vào ngõ 14, đường Trường Chinh thuộc tổ dân phố Kim Thái, phường Ba Hàng, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên để về nhà thì gặp xe ô tô BKS 20A-110.10 do anh Nguyễn Hoàng Ch, sinh năm 1975 là người cùng phố đang điều khiển lùi từ ngõ ra đường Quốc lộ 3 để đi làm, tại đây giữa hai bên có lời qua tiếng lại, cãi vã nhau, H liên bị anh Ch dùng tay nắm một cái về phía người của H nhưng H đỡ được nên không trúng, sau đó anh Ch đi về xe của mình để mở cửa lên xe thì bất ngờ H điều khiển xe ô tô BKS 20A-289.35 tăng ga và đánh lái sang bên phải cố tình đâm vào người anh Ch gây thương tích.

Tại kết luận giám định pháp y về thương tích số 499/TgT ngày 26/12/2018 của Trung tâm Pháp y tỉnh Thái Nguyên kết luận: Anh Nguyễn Hoàng Ch bị gãy 2 xương cẳng chân trái; có 2 vết sẹo kích thước lớn với tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 32% (*Ba mươi hai phần trăm*).

Hành vi, ý thức của Chu Văn H đã đủ yếu tố cấu thành tội: Cố ý gây thương tích, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm c khoản 3 Điều 134 BLHS năm 2015.

Nội dung Điều luật quy định như sau:

“1. Người nào cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 11% đến 30% hoặc dưới 11% nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc bị phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm.

a) Dùng vũ khí, vật liệu nổ, hung khí nguy hiểm hoặc thủ đoạn có khả năng gây nguy hại cho nhiều người...

2 ...

3. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 05 năm đến 10 năm:

a) ...

c) Gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 31% đến 60% nhưng thuộc một trong các trường hợp quy định từ điểm a đến điểm k khoản 1 Điều này”.

[3] Xét tính chất vụ án thấy: Bị cáo phạm tội thuộc trường hợp rất nghiêm trọng, với lỗi cố ý, hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến tính mạng, sức khỏe của công dân được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự trị an tại địa phương, gây bất bình trong quần chúng nhân dân. Hành vi đó cần được nghiêm trị.

[4] Về nhân thân bị cáo: Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhưng không chịu thu dưỡng, rèn luyện bản thân, do một phút thiếu suy nghĩ, không kiềm chế bản thân, coi thường pháp luật, coi thường tính mạng, sức khỏe người khác. Hành vi của bị cáo cần xử lý bằng pháp luật hình sự để cải tạo giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

[5] Xét tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ thấy: Trước cơ quan điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, sau khi sự việc xảy ra bị cáo đã bồi thường toàn bộ thiệt hại cho người bị hại với tổng số tiền 100.000.000đồng, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay người bị hại anh Nguyễn Hoàng Ch nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo nên cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ TNHS quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 BLHS. Ngoài ra trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay người bị hại anh Nguyễn Hoàng Ch xác định nguyên nhân dẫn đến việc bị cáo gây thương tích cho anh do trong quá trình xô sát cãi chửi nhau trước đó anh đã đâm bị cáo trước dẫn đến việc bị cáo bị cáo gây thương tích cho anh, anh nhận thấy mình có lỗi một phần trong vụ án, do đó có đủ căn cứ cho bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự

quy định tại điểm e khoản 1 Điều 51 BLHS là (phạm tội trong trường hợp bị kích động về tinh thần do hành vi trái pháp luật của nạn nhân gây ra).

[6] Nhận định của HĐXX khi lượng hình thấy: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, chỉ vì mâu thuẫn nhỏ bị cáo đã có hành động hết sức mạnh động, coi thường tính mạng sức khỏe người khác, tuy nhiên khi xem xét toàn diện, diễn biến quá trình phạm tội thấy một phần nào đó cũng có lỗi của người bị hại đã dùng vũ lực đánh bị cáo trước dẫn đến bị cáo bức tức không làm chủ được bản thân. Do đó cần xem xét giảm nhẹ một phần nào hình phạt để bị cáo sớm trở về với gia đình và xã hội.

Mức án Viện kiểm sát đề nghị tại phiên toà xét thấy có phần nghiêm khắc so với tính chất, mức độ hành vi của bị cáo đã gây ra.

[7] *Về trách nhiệm dân sự:* Bị cáo đã bồi thường toàn bộ thiệt hại cho người bị hại anh Nguyễn Hoàng Ch số tiền 100.000.000đồng. Tại phiên tòa người bị hại không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

Đối với chiếc xe ô tô BKS 20A-289.35 là xe của Chu Văn H và Công ty cổ phần tập đoàn Việt Hàn hợp đồng hợp tác kinh doanh. Tại phiên tòa người đại diện theo ủy quyền của Công ty ông Nguyễn Anh T xác định chiếc xe trên cùng toàn bộ các giấy tờ liên quan đã được Cơ quan điều tra Công an thị xã Phổ Yên trả lại cho Công ty, nay Công ty không yêu cầu đề nghị gì. Do đó hội đồng xét xử không xem xét giải quyết. Riêng liên quan đến chiếc xe giữa Công ty và bị cáo tự giải quyết nếu có tranh chấp về quyền sở hữu được giải quyết trong vụ án dân sự khác.

[8] *Xử lý vật chứng:*

+ Đối với 02 xe ô tô BKS 20A-110.10 và 20A-289.35 cùng toàn bộ giấy tờ liên quan đến hai phương tiện bị tạm giữ, Cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp quản lý, sử dụng theo quy định.

- Đối với giấy phép lái xe của bị cáo Chu Văn H hiện đang bị tạm giữ, xét thấy không cần thiết phải tịch thu nên trả lại cho bị cáo quản lý, sử dụng.

+ Tịch thu tiêu hủy: 01 ốp gương chiếu hậu xe ô tô, 01 mặt gương màu đen và 01 đôi dép tông màu đen do không có giá trị sử dụng.

[9] Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí HSST và được quyền kháng cáo theo quy định.

Người bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo Chu Văn H phạm tội: “Cố ý gây thương tích”.

1. Áp dụng điểm c khoản 3 Điều 134; điểm b, e, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, xử phạt: Bị cáo Chu Văn H **6** (sáu) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giam 14/01/2019.

Áp dụng Điều 329 Bộ luật tố tụng hình sự: Quyết định tạm giam bị cáo Chu Văn H 45 ngày kể từ ngày tuyên án để đảm bảo thi hành án.

2. Trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo Chu Văn H đã bồi thường cho anh Nguyễn Hoàng Ch tổng số tiền là: 100.000.000đ (*Một trăm triệu đồng*), tại phiên tòa anh Ch không đề nghị gì thêm nên Hội đồng xét xử không đặt ra giải quyết.

Đối với chiếc xe ô tô BKS 20A-110.10 và 20A-289.35. Tại phiên tòa người đại diện theo ủy quyền của người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan không yêu cầu gì đối với bị cáo nên không đặt ra giải quyết.

3. Xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 BLHS; Điều 106 BLTTHS.

- Trả lại cho bị cáo Chu Văn H 01 Giấy phép lái xe hạng E có Số/No: 190111193024 mang tên Chu Văn H.

- Tịch thu tiêu hủy: 01 ốp gương chiếu hậu xe ô tô, 01 mặt gương màu đen đã qua sử dụng và 01 đôi dép tông màu đen.

(Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan điều tra Công an thị xã Phổ Yên và Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Phổ Yên lập ngày 05/03/2019)

4. Án phí: Căn cứ điều 135, 136 BLTTHS; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án buộc bị cáo Chu Văn H phải chịu 200.000đ án phí HSST nộp ngân sách nhà nước.

5. Về quyền kháng cáo: Căn cứ vào Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo Chu Văn H, người bị hại, người đại diện theo ủy quyền của người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- Toà án tỉnh Thái Nguyên
- VKS tỉnh TN
- Sở Tư Pháp TN
- VKS thị xã Phổ Yên
- Chi cục THADS thị xã Phổ Yên
- Công an thị xã Phổ Yên
- UBND xã nơi BC cư trú;
- Bị cáo; người tham gia tố tụng khác;
- Lưu, lưu HS

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Mạnh Toàn